



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

May 14, 2023

4119

Mother's Day Joint Worship Service e

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Call to Worship	Elder Biing Leu
Announcements	Elder Biing Leu
Praise	Erin Hsu
Pastoral Prayer	Pr. Derming Chen
Offering	Elder Biing Leu
Choir Anthem: 1. Children's Ministry 2. Choir	Children's Choir & Choir
Scripture: Romans 16:13	Elder Biing Leu
Sermon: "Mother: Our Silent Support"	Mrs. Rosa Shao
Response Hymn: #076	Elder Biing Leu
Sharing: Mother's Day Remembrance	William Huang and
Special Music: Living Fountain Children's School	
Mother's Day Gifts	Congregation
Benediction	Pr. Derming Chen
Doxology#536	Congregation
Postlude: Pray silently/ "May the Lord bless you"	Congregation

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Mother's Day] Today is Mother's Day, we wish all mothers, including spiritual mothers - Happy Mother's Day! Thank you for your year-round, selfless dedication. May God grant His abundant blessings and grace, and may His peace and joy fill your hearts!

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 05 月 14 日

4119

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

05/14/2023 母親節台華英兒聯合主日崇拜 9:40 AM

宣召	呂炳奇長老
報告	呂炳奇長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	兒童部
	詩班: 母親, 您在何方、施恩的主永遠愛人
讀經	羅馬書 16:13 (司會)
證道	莊秀美師母《母親:我們默默的支持》
聖詩	生命聖詩 #076 萬福源頭 (司會/司琴)
分享	母親節感恩及追思: 黃文彥等
獻詩	甘泉藝術學校
致贈	贈送母親節禮物
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父: 願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨; 願祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我們日用的飲食, 今日賜給我們免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探; 救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是祢的, 直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



成人主日學/Christian Education

聖經探索	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	95		27	6
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$7,235.00	
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$200.00		\$200.00	

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	33	該週總計 Weekly Total	\$7,635.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$7,635.00
		該月預算 Monthly Budget	\$41,539.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	莊秀美(Rosa Shao)		
司會 Presider	呂炳奇(Biing Leu)		
敬拜 Worship Lead	許庭瑄(Erin Hsu)		
司琴 Pianist	Emily		
招待 Ushers	吳鵬妃(Janis Wu), 李馥如(Dabbie Lee)		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	周淑慧		Frank Macchia
司會 Presider	郭榮華		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	許敏又		Erin Hsu
司琴 Pianist	劉淑琳		
招待 Ushers	林鳳梅, 黃秀芳		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	12
禱告會	週三	11
雅歌	週五	13
迦南	週五	8
華語社青	週五	4
青松	週六	
College/YA	Friday	5
JHM/HSM	Friday	5
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	17
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	5
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

1. 母親節慶祝

a. 今天是母親節，我們祝福所有母親，包括屬靈的母親們 - 母親節快樂！謝謝您全年無休，無私的付出。願神賜下祂豐富的祝福與恩典，願祂的平安與喜樂充滿在您的心中！今天詩班及兒童特別獻唱，並贈送小禮物給在場的姊妹。我們同在康乃馨花香中感謝與懷念母親。(感謝幾位姊妹幫忙備妥今天的花及禮物)。
b. 眾教會聯合音樂會，本週六 2 pm，在愛恩台福。

2. 幸福小組

a. 以八週為一梯次，多位同工固定配搭，視慕道友的特性和需要，以其熟悉、易接受的方式跟進，如陪伴、爬山、吃飯，在愛與關懷中傳福音。
b. 今天及下主日下午 1 點在208 室模擬操練，歡迎弟兄姊妹來觀摩。

3. 教育組：主日學暫停一次。

4. 聘牧事工

請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明，同心尋求神心意。
5. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同為國度、教會、肢體代禱。亦可在 Zoom 參與。

6. 甘泉藝術學校主日課程

a. 1-2 pm：兒童舞蹈班

b. 2-3 pm：中文班

c. 書法班：(母親節休假)

d. 腰腹臀強化運動班：\$10/hr. (目前3人報名，滿4人開課)

e. 兒童合唱團：5/21 開始，上午11:40-12:35，學費全免。

這是讓孩子學習韻律的好機會。

f. 端午節肉粽製作班：6/10(六) 2 pm，6/4 截止報名。

學費每人\$30 (也為兒童合唱團募款)

報名請洽 Joyce 蔡孟環或 Jeff Kuo 714-930-6988

7. 下主日5/21是普世豐盛中心主日，台華聯合崇拜。由周淑慧牧師證道：《神轉弱為強》，經文：王上17:8-16。

【團契/小組】

1. 雅歌團契：5/12『約翰福音 21』。
2. 迦南團契：5/12『列王紀下 11』。
3. 華青團契：5/12『活潑的生命第 20 週』。

【關懷/代禱】

1. David 上星期三開始打 TPN，體力漸漸恢復中。請為 5/18(下星期四)開始，每三星期注射一次的免疫療法藥物代禱，讓藥物發揮針對性功效，副作用降到最低。
2. 感謝大家代禱，徐明卿、紫燕夫婦歷經數年大困難仍保有喜樂與信心。請繼續關注他們在台所需之特殊安排。
3. 請持續為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姐的精神體力代禱。
4. 請持續為賴瑞珍牧師的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。
5. 請持續為賴俊甫傳道左下半身及左手的麻痺的恢復代禱。
6. 請繼續為黃秀蓮/鄭良誠/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄姐代禱。

【會堂/奉獻】

1. 奉獻是敬拜的一部份；甘心樂意的奉獻必蒙神悅納。奉獻支票抬頭 EFCOC，若為特別奉獻，請註明。
2. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】

遵行神的律法，就是與神同行，
與神同行也必得蒙神的祝福。

—司布真

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
撒下 13-15	詩 3-4, 12-13, 28, 55	撒下 16-18	詩 26, 40, 58, 61-62, 64	撒下 19-21	詩 5, 38, 41-42	撒下 22-23, 詩 57